

LA VOZ DE ESPAÑA

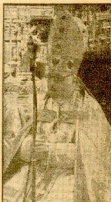
POR DIOS, POR ESPAÑA Y POR FRANCO

ADMINISTRACION Y CALLES  
RIV. MARCHEL, 8 y 12

Director: FRANCISCO  
TELEFONO: 17454  
Administración: 17453

¡SED BIENVENIDO, SEÑOR DE NUESTRA IGLESIA!

En la tarde del domingo tuvo su primera sesión en la parroquia de San Sebastián de España, don D. Jaime Ruiz y Arce, el subdelegado de San Sebastián de España, con la asistencia de los señores de la parroquia...



Caudillo ofrece un PLAN PARA FINANCIAR el esfuerzo en el "Rzor" EL REARME DE EUROPA

ASISTIERON LAS AUTORIDADES DE MADRID Y OTRAS PERSONALIDADES

El Caudillo de España, don Francisco Franco, ofreció un plan para financiar el esfuerzo en el "Rzor" EL REARME DE EUROPA...



Acuerdo de los miembros del Pacto Atlántico

Los miembros del Pacto Atlántico acordaron un plan para financiar el esfuerzo en el "Rzor" EL REARME DE EUROPA...

Retrosoco nordista en varios puntos del frente

EN POCOS DIAS HAN TENIDO 12 MIL BAJAS

En los últimos días de la guerra, los retrocosos en el frente han sido de 12 mil bajas...



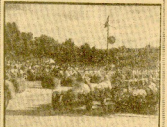
Ningún alemán dispuesto a servir como mercenario

"Si quieren que uchemos ha de ser en las mismas condiciones que los demás"

MUY BREVE... Lluvia de peces sobre la ciudad de Inglaterra (India) Un millón inglés para acortar en las quintas...

Acta el ministro de Marina

El ministro de Marina, don Juan de Borja y Borja, actuó en la sesión de la Junta de Ministros...



Optimista el general Regino

El general Regino, jefe de la 1.ª División, es optimista respecto a la situación del frente...

Declaraciones del general Guderian

El general Guderian, jefe del Grupo de Ejercitos Panzer, declaró que los alemanes no están dispuestos a servir como mercenarios...

El primer secretario de la embajada soviética en Madrid...

Mucha calma

En el sector de la línea de batalla, se observa mucha calma...

Petición de un Ejército europeo con participacion alemana

Se ha presentado una petición para la creación de un ejército europeo con participación alemana...

Gran fabricación de material bélico en la Alemania oriental

Se ha informado de una gran fabricación de material bélico en la Alemania oriental...

Los descomulgados

Se han descomulgado a los señores de la familia de los Borja...



Atentado en el aeropuerto de Madrid

Se ha informado de un atentado en el aeropuerto de Madrid...

Atentado en el aeropuerto de Madrid

Se ha informado de un atentado en el aeropuerto de Madrid...

Atentado en el aeropuerto de Madrid

Se ha informado de un atentado en el aeropuerto de Madrid...

DOMINGO DEPORTIVO

El domingo se celebró un partido de fútbol entre los equipos de Madrid y Barcelona...



Diez toneladas de marcaroles enviadas a los madrileños

LA VOZ DE ESPAÑA

SEMANA DE RESERVA... 30 céntimos... 40 céntimos... 120 céntimos... (Page advertisement)

6ª EDICIÓN

vida religiosa

SANTIAL... San Lorenzo... (Religious news)

El día 8 será coronado... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

El día 8 será el día de la... (Religious news)

CRONICA LOCAL

Inauguración del Curso de Hermandades en el Circo Cultural

La inauguración del curso de hermandades en el Circo Cultural...

Cursos nocturnos de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid

Los cursos nocturnos de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid...

El día 8 será coronado...

El día 8 será coronado con la Virgen de Aránzazu...

El día 8 será el día de la...

El día 8 será el día de la Virgen de Aránzazu...

El día 8 será el día de la...

El día 8 será el día de la Virgen de Aránzazu...

El día 8 será el día de la...

El día 8 será el día de la Virgen de Aránzazu...

Notas y avisos

CONCIERTO

CONCIERTO... (Musical events)

CONCIERTO

CONCIERTO... (Musical events)

CONCIERTO

CONCIERTO... (Musical events)

CONCIERTO

CONCIERTO... (Musical events)

CONCIERTO

CONCIERTO... (Musical events)

CONCIERTO

CONCIERTO... (Musical events)

El día 8 será coronado con la Virgen de Aránzazu

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu... (Religious news)

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu... (Religious news)

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu... (Religious news)

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu... (Religious news)

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu... (Religious news)

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu

Archevalés ante la Virgen de Aránzazu... (Religious news)

CARTELERIA

Cartelera... (Theater listings)

NOTICIA de los DIAS

NOTICIA de los DIAS... (News items)

Teatro Principe Hoy

Teatro Principe Hoy... (Theater listings)

Teatro Principe Hoy

Teatro Principe Hoy... (Theater listings)

Teatro Principe Hoy

Teatro Principe Hoy... (Theater listings)

Teatro Principe Hoy

Teatro Principe Hoy... (Theater listings)

Teatro Principe Hoy

Teatro Principe Hoy... (Theater listings)

REUMA-CIATICA LUMBAGO-NEURALGIAS (Medicine advertisement)

TEATRO VICTORIA EUGENIA XI QUINCENA MUSICAL (Theater advertisement)

ORQUESTA NACIONAL (Theater advertisement)

FESTIVAL DE MUSICA FRANCESA (Theater advertisement)

MONTE IGUELDO (Theater advertisement)

Las zapatillas rojas (Advertisement)

Las zapatillas rojas (Advertisement)

Las zapatillas rojas (Advertisement)

Las zapatillas rojas (Advertisement)

# FRONTERA

### El certamen internacional cinematográfico de Biarritz

El certamen internacional cinematográfico de Biarritz, que se celebrará en esta ciudad de Francia, el día 15 de mayo, en el cine de Biarritz, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Biarritz, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Biarritz, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# FRANCFORT

### Se celebra la gran fiesta de la música

Se celebra la gran fiesta de la música en Francfort, Alemania. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# Refinada tortura al cardenal Windsor

### Los Estados Unidos se niegan a aceptar al cardenal Windsor

Los Estados Unidos se niegan a aceptar al cardenal Windsor. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# LONDRES

### La infantería sigue siendo la reina de los ejércitos

La infantería sigue siendo la reina de los ejércitos. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# Colombia enviará embajador a España

### El gobierno colombiano ha designado al Sr. Gómez

El gobierno colombiano ha designado al Sr. Gómez. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# Un mensaje del Papa a las Juventudes Obreras Cristianas

Un mensaje del Papa a las Juventudes Obreras Cristianas. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# El mundo de la gran industria

El mundo de la gran industria. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# El mundo de la gran industria

El mundo de la gran industria. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# El mundo de la gran industria

El mundo de la gran industria. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

# El mundo de la gran industria

El mundo de la gran industria. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa. Este certamen, que se celebra en Francfort, es el más importante que se haya celebrado en Europa.

**SOBERANA**  
La mejor bebida para el estómago.  
Cura el dolor de cabeza y el resaca.  
Se vende en todas las farmacias.

**LICOR 43**  
El mejor licor de todos los tiempos.  
Cura el dolor de cabeza y el resaca.  
Se vende en todas las farmacias.

**FORBACHO**  
Compra ahorrando.  
Faga todo su valor.  
Se vende en todas las farmacias.

**¡ES MARAVILLOSO!**  
El ahorro de tiempo y la perfección en el lavado.  
MAYC  
Se vende en todas las farmacias.

**¡MIRAR MUSEL!**  
El mejor producto para el estómago.  
Cura el dolor de cabeza y el resaca.  
Se vende en todas las farmacias.

**¡PRESENTANTES!**  
El mejor producto para el estómago.  
Cura el dolor de cabeza y el resaca.  
Se vende en todas las farmacias.

**REFORMA Y CONSTRUCCIÓN DE ALBAJAS TORRUBIA**  
PLAZA DE SUSPIRADA, 11  
Se vende en todas las farmacias.

**VENDO SACOS**  
Se vende en todas las farmacias.

**Dr. Angel Higuera**  
Se vende en todas las farmacias.

**Dr. Luis Eizaguirre**  
Se vende en todas las farmacias.

**LOCAL ESPLENDIDO**  
Se vende en todas las farmacias.

**LA LUNA PULIDA**  
CONSERVA SIEMPRE LA BELLEZA DE LO NUEVO  
Se vende en todas las farmacias.

**¡MOSCAS? Con 'INU' ¡ni una!**  
INSECTICIDA INFALIBLE  
Se vende en todas las farmacias.

**VENDO SE TRASPASA**  
Se vende en todas las farmacias.

**ALQUILO**  
Se vende en todas las farmacias.

**TOMBOLA BENEFICA**  
Se vende en todas las farmacias.

**SE TRASPASA**  
Se vende en todas las farmacias.

**ALQUILO**  
Se vende en todas las farmacias.

**TOMBOLA BENEFICA**  
Se vende en todas las farmacias.

**SE vende**  
Se vende en todas las farmacias.

**TRASPASO**  
Se vende en todas las farmacias.

**Obsein**  
Se vende en todas las farmacias.

**Obsein**  
Se vende en todas las farmacias.

**Obsein**  
Se vende en todas las farmacias.

**Obsein**  
Se vende en todas las farmacias.

MADRID

Enormes facilidades para que todo el mundo pueda acogerse a los beneficios de la reserva de pan

Un pesetero de Madrid vende las langostas vivas acedidas en lata

Madrid, 4. (Por José BARRO.) — Hay los propios peseteros... No hay que decir que el pesetero de Madrid...

Pesibles chubascos en la costa cantábrica

Madrid, 4. — El mar de Cantabria... Pesibles chubascos en la costa cantábrica...

Viajes LUGAR, S. L.

Excursión a Galicia en autocar... Unicamente estas plazas disponibles...

RENVUE SU VESTUARIO ¿COMO?

Comprando en Fuenterrabía... CASA FERRER

INGENIEROS INDUSTRIALES

Vendo casa de hormigón en 1.300.000 pts... Venta de casa de hormigón en 1.300.000 pts...

Viajes Lugar, S. L.

Excursiones A: BURGOS, VALLADOLID, LEON, ORENSE, VIGO... Salida el día 5 de septiembre por la mañana

VIAJES

Maria Jesús Mendiburu Azpiroz... MARIA JESÚS MENDIBURU AZPIROZ

San Sebastián, 9 de septiembre de 1938... San Sebastián, 9 de septiembre de 1938.

LANGOSTAS VIVAS EN LATA... El pesetero de Madrid...

El pesetero de Madrid vende las langostas vivas acedidas en lata... El pesetero de Madrid vende las langostas vivas acedidas en lata...

INGENIEROS INDUSTRIALES... Ingenieros Industriales...

Vendo casa de hormigón en 1.300.000 pts... Venta de casa de hormigón en 1.300.000 pts...

VIAJES... Viajes Lugar, S. L.

VIAJES... Viajes Lugar, S. L.

VIAJES... Viajes Lugar, S. L.

VIAJES... Viajes Lugar, S. L.

Facilidades para los viajes entre Irún y Tolosa

El Estación de la RENFE...

El Estación de la RENFE... El Estación de la RENFE...

El Estación de la RENFE... El Estación de la RENFE...

El Estación de la RENFE... El Estación de la RENFE...

El Estación de la RENFE... El Estación de la RENFE...

El Estación de la RENFE... El Estación de la RENFE...

El Estación de la RENFE... El Estación de la RENFE...

El Estación de la RENFE... El Estación de la RENFE...

El Estación de la RENFE... El Estación de la RENFE...

Don José Sudupe ha sido nombrado vicario general de la diócesis

Don Ramón Maserason, cónsul secretario de Cámara y Gobierno del Obispado

Don José Sudupe... Don José Sudupe...

Don José Sudupe... Don José Sudupe...

Don José Sudupe... Don José Sudupe...

Don José Sudupe... Don José Sudupe...

Don José Sudupe... Don José Sudupe...

Don José Sudupe... Don José Sudupe...

Don José Sudupe... Don José Sudupe...

Don José Sudupe... Don José Sudupe...

Se vende maquinaria

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

Se vende maquinaria... Se vende maquinaria...

ECONOMÍA Y FINANZAS

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

COMUNICACIÓN DE LA... COMUNICACIÓN DE LA...

Advertisement for Universal watches. Includes text 'También para Ud.', 'Se vende maquinaria', 'UNIVERSAL GINEBRA', 'El tiempo al segundo', 'Concesionario: Relojería DURANT', 'Alameda, 10 - San Sebastián', 'SE NECESITA EMPLEADO ADMINISTRATIVO', 'Restaurante Arriza', 'Relojes 40 años de experiencia', 'Piel - Venerado - Siffo', 'SE NECESITA EMPLEADO ADMINISTRATIVO', 'Restaurante Arriza', 'Relojes 40 años de experiencia', 'Piel - Venerado - Siffo', 'SE NECESITA EMPLEADO ADMINISTRATIVO', 'Restaurante Arriza', 'Relojes 40 años de experiencia', 'Piel - Venerado - Siffo'.



MI ATALAYA MONTAÑA «IRUNCHIBERRI» TOROS Y TOREROS FRENTE A ECHARRIEL DIA 10

El de Aya dará 500 metros de ventaja en 10.000

«Irunchiberrí», el nombre que se dio a este terreno en el momento de su creación... El día 10 de Aya dará 500 metros de ventaja en 10.000...

En las corridas del domingo En las corridas del domingo... Los toreros que se lidiaron en esta corrida fueron...

TOROS Y TOREROS

Los corridas del domingo En las corridas del domingo... Los toreros que se lidiaron en esta corrida fueron...

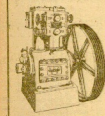
ART E

Exposición de Género Laburera Inauguración de la Escuela de Artes y Oficios de la Ciudad de Aya

En el Circo San Ignacio... Exposición de Género Laburera... Inauguración de la Escuela de Artes y Oficios de la Ciudad de Aya...

Sección que «Irunchiberrí» era un terreno que se creó en el momento de su creación...

INSTALACIONES REFRIGERATORIAS Y CONDICIONAMIENTO DE AIRE



WORTHINGTON LA MÁXIMA PRUEBA DE CONFIANZA

Algunos temas mundiales en cualquier momento... WORTHINGTON REFRIGERATORS AND AIR CONDITIONING...

En Lima y México En la plaza de Aya...

En Lima y México En la plaza de Aya... En Lima y México...

En Lima y México En la plaza de Aya... En Lima y México...

En Lima y México En la plaza de Aya... En Lima y México...

En Lima y México En la plaza de Aya... En Lima y México...

En Lima y México En la plaza de Aya... En Lima y México...

En Lima y México En la plaza de Aya... En Lima y México...

ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES... ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES...

ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES... ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES...

ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES... ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES...

ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES... ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES...

ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES... ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES...

ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES... ARGON-SUBMINISTROS INDUSTRIALES...

Ramón Vizcaino, S.A. INDUSTRIAS FRIGORIFICAS

CASA GENERAL... MADRID: CALLE VILLANUEVA 20... BARCELONA: CALLE SAN PEDRO, 11... LA CORUÑA: CALLE DE LA SALINA, 7...

VIAJE A ROMA EN AUTOCAR PULLMAN

VIJES CAFRANGA... Viajes CAFRANGA... Viajes CAFRANGA...

X Feria Oficial y Nacional de Muestras en Zaragoza

Del 8 al 29 de octubre de 1950... La manifestación comercial más completa de productos españoles...

Coincide con las fiestas del Pilar... Disipados para estos provincia: PAMPLONA DEL MONTE - Fuentibarrá, 3 - SAN SEBASTIAN...

¡YA VIENE EL FAMOSO... CIRCO AMERICANO!

¡A SAN SEBASTIAN! ¡El circo de las multitudes! CAPTADO POR EL NO-DO 389 D... ¡45 DIAS EN MADRID! VISITADO POR MAS DE ¡500.000 ESPECTADORES! Y LAS MAS ALTAS PERSONALIDADES "BUFFALO BILL" Y SU EMOCIONANTE ESPECTACULO MUNDIAL "WILD WEST SHOW"



Proximo sábado Junto al Gran Kursaal

Proximo sábado Junto al Gran Kursaal

Proximo sábado Junto al Gran Kursaal

Proximo sábado Junto al Gran Kursaal

# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## Hoy llegan los pelotaris mejicanos a Madrid

### Interés por los encuentros España - Méjico y España - Francia

El deporte mejicano, que viene por primera vez a España para competir con nosotros, será el deporte de pelota, y en concreto el juego de pelota que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano. Este deporte, que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano, es el deporte de pelota que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano.

El deporte mejicano, que viene por primera vez a España para competir con nosotros, será el deporte de pelota, y en concreto el juego de pelota que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano. Este deporte, que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano, es el deporte de pelota que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano.

El deporte mejicano, que viene por primera vez a España para competir con nosotros, será el deporte de pelota, y en concreto el juego de pelota que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano. Este deporte, que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano, es el deporte de pelota que se juega en Méjico y en España en forma de pelota de mano.



BUZEL



IBARRI



IBARRI

Los dos hombres que forman parte del equipo mejicano de pelota de mano, Buzel y Ibarri, son jugadores de primer nivel. Su llegada a España supone un gran momento para el deporte de pelota en nuestro país.

## Arano-Urtasun, en el Grumea. Matana los "Salsa" contra un trió

El día 11 de Septiembre se jugará en el Estadio de San Sebastián un partido de fútbol entre el Athletic de Bilbao y el Real Sociedad. Este partido será muy interesante por el nivel de los jugadores que participarán en él.

## UN GRAN TRIUNFO DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA EN ESTADOS UNIDOS



Una gran victoria para la industria española en los Estados Unidos.

## Partidos amistosos de fútbol

# El Atlético de Bilbao pierde en Zaragoza

Zaragoza 4. — Con un buen debut en la tribuna el primer partido de fútbol amistoso que se juega en Zaragoza, el Atlético de Bilbao perdió ante el Zaragoza por 4 goles a 1. El partido se jugó en un campo muy bueno, con un público de unos 10.000 espectadores.

## Los tenistas donostiaras a Biarritz

Los jugadores donostiaras de tenis, que han estado jugando en Biarritz, han conseguido unos buenos resultados. Entre ellos destacan los nombres de Ibarri y Buzel, que han mostrado un gran nivel de juego.

## LAS QUINIELAS DE FUTBOL

Las loterías de fútbol, que se juegan en España, han tenido un gran éxito. Los jugadores que participan en ellas han conseguido unos buenos resultados, lo que demuestra el interés del público por este tipo de apuestas.

## Parador URBASA

El Parador Urtasun, que se encuentra en San Sebastián, es un lugar muy interesante para los turistas. Allí se puede disfrutar de unas vistas maravillosas del mar y de la ciudad.

## NUEVOS MODELOS... acumuladores OXIVOL

**OXIVOL**  
SERIE PLATA-GLASSTEX  
UN AÑO DE GARANTÍA

LOCALICE  
NUESTRA ESTACION DE SERVICIO  
AUTORIZADA

DISTRIBUIDORES NORTE DE ESPAÑA  
EXCLUSIVAS COMERCIALES

## Superioridad danesa en los Campennatos de Europa de Remo

Los remeros daneses han demostrado su superioridad en los campeonatos de Europa de remo. Han conseguido ganar varias medallas de oro, lo que demuestra su gran nivel de entrenamiento y habilidad.

## "Ur-Kresles" hizo una expedición regular a Kolar de clasificarse en quinto lugar

El equipo danés "Ur-Kresles" ha participado en una expedición regular a Kolar. Han conseguido clasificarse en quinto lugar, lo que es un buen resultado para un equipo que participa en este tipo de competiciones.

## Los piragüistas del E. E. U. reanó su viaje

Los piragüistas del E. E. U. han reanudo su viaje por el río. Han conseguido avanzar considerablemente, lo que demuestra su resistencia y habilidad para este tipo de deporte.

## El Kresles reguara en Héro

El equipo danés "Ur-Kresles" ha regresado a Héro. Han conseguido ganar varias medallas, lo que demuestra su superioridad en este deporte.

## Centros que la Urtasun a modo de Plano de Oro Antiole

Los centros de la Urtasun, que se encuentran en San Sebastián, son lugares muy interesantes para los turistas. Allí se puede disfrutar de unas vistas maravillosas del mar y de la ciudad.

## FRONTON URUMEA

El Frontón Urtasun, que se encuentra en San Sebastián, es un lugar muy interesante para los turistas. Allí se puede disfrutar de unas vistas maravillosas del mar y de la ciudad.

## Motors Diesel

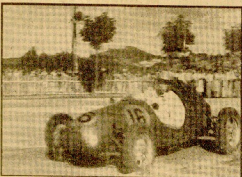
Los motores diesel, que se utilizan en muchos tipos de vehículos, han demostrado su superioridad. Son muy económicos y duraderos, lo que los hace muy populares entre los usuarios.

# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## Destacado triunfo del campeón mundial Carter

No tuvo ni ningún momento adversarios  
Escasas velocidades y aburrimiento  
en el Circuito Automovilista de Amara

El gran triunfo obtenido por el piloto inglés, campeón del mundo, en el Gran Premio de Amara, el domingo 21 de mayo, en el Circuito Automovilista de Amara, en el Estado de Amara, en el momento de la carrera, fue el más espectacular de la temporada. Carter, con su coche de carreras, el "Carter", ganó la carrera en un tiempo de 1 hora y 15 minutos, con una velocidad promedio de 100 kilómetros por hora. Este triunfo fue el más espectacular de la temporada, ya que Carter no tuvo ni un momento adversario durante la carrera. La carrera se celebró en el Circuito Automovilista de Amara, en el Estado de Amara, el domingo 21 de mayo. El tiempo de la carrera fue de 1 hora y 15 minutos, con una velocidad promedio de 100 kilómetros por hora. Este triunfo fue el más espectacular de la temporada, ya que Carter no tuvo ni un momento adversario durante la carrera.



El campeón del mundo de automovilismo, Eric Carter, en el momento de la carrera en el Circuito de Amara, en el Estado de Amara.

El tiempo de la carrera fue de 1 hora y 15 minutos, con una velocidad promedio de 100 kilómetros por hora. Este triunfo fue el más espectacular de la temporada, ya que Carter no tuvo ni un momento adversario durante la carrera.

## La Vuelta a España DREI, PRIMERO EN MALAGA

Malaga, 21 de mayo. (Especial para LA VOZ DE ESPAÑA).— El primer día de la Vuelta a España, el domingo 21 de mayo, se celebró en Malaga. El vencedor de la etapa fue el ciclista español DREI, con un tiempo de 1 hora y 15 minutos. Este triunfo fue el más espectacular de la temporada, ya que DREI no tuvo ni un momento adversario durante la carrera. La carrera se celebró en Malaga, el domingo 21 de mayo. El tiempo de la etapa fue de 1 hora y 15 minutos, con una velocidad promedio de 100 kilómetros por hora. Este triunfo fue el más espectacular de la temporada, ya que DREI no tuvo ni un momento adversario durante la carrera.

### Clasificación total

1.º	DREI	1:15
2.º	...	...
3.º	...	...
4.º	...	...
5.º	...	...
6.º	...	...
7.º	...	...
8.º	...	...
9.º	...	...
10.º	...	...

## Gran Carrera Internacional de Automóviles Grandes Regatas de Traineras

Han sido utilizados en estas importantes pruebas cronógrafos especiales

# LONGINES

Siempre el mejor reloj

**Carbones Villar**  
Pasajes - San Sebastián

**Almacenes "Loya"**  
Pasajes - San Sebastián

**Marina de San Sebastián**  
Pasajes - San Sebastián



Compañía Dental  
DIROLIX  
en CONSULTA EN TODOS LOS PAISES

## Francia-España en boxeo el domingo en Atocha

A beneficio de las curmas del Espronza

Este domingo, a las 8 de la tarde, se celebrará en el pabellón de Atocha un combate de boxeo entre un representante de Francia y uno de España. El combate será a beneficio de las curmas del Espronza.

## El caballo "Balcano" montado por Nogueira bate el record mundial de salto de longitud

El caballo "Balcano", montado por Nogueira, ha batido el record mundial de salto de longitud. El salto fue de 10 metros y 15 centímetros. Este triunfo fue el más espectacular de la temporada, ya que Nogueira no tuvo ni un momento adversario durante la carrera. La carrera se celebró en Malaga, el domingo 21 de mayo. El tiempo de la carrera fue de 1 hora y 15 minutos, con una velocidad promedio de 100 kilómetros por hora. Este triunfo fue el más espectacular de la temporada, ya que Nogueira no tuvo ni un momento adversario durante la carrera.

**EN NUESTRA EXPOSICION ACABAMOS DE INAUGURAR UNA SECCION ESPECIAL**

En la nueva Sección de Muebles de calidad al alcance de todos los bolsillos con la garantía de nuestra firma.

Como siempre, exponemos un gran surtido de modelos de lujo con molduras recamadas más modernas.

**NUESTRA EXPOSICION PUEDE VISITARSE PERMANENTEMENTE**

**EL PALACIO DEL MUEBLE**  
HIJOS DE ARRUTI, S. R. C. - ZARAUZ



# Noticia de la victoria de Esperanza en las regatas de traineras

## Sacó 35 segundos de ventaja a Ciérvana A la que el domingo le disputará la bandera

### BERIA Y ZARAZO CUBRARAN EN LA BAHIA DE CONSOLACION

Después de cinco días de regatas en las bahías de Beria y Zarazo, el domingo se disputará la bandera de la regata de traineras en la bahía de Consolación. El vencedor de la regata será el equipo que sacó 35 segundos de ventaja a Ciérvana en la última prueba.

En la última prueba, el equipo de Beria y Zarazo se enfrentó al equipo de Ciérvana. El equipo de Beria y Zarazo ganó por 35 segundos de ventaja.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.



La mejor tripulación de hace años...

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

El equipo de Beria y Zarazo ganó la regata de traineras en la bahía de Consolación. El equipo de Ciérvana quedó en segundo lugar.

### Salón y sus posibilidades

El salón de belleza que se inauguró en la bahía de Consolación es un lugar muy agradable. Tiene muchas posibilidades para el futuro.

### La prensa

La prensa de la bahía de Consolación es muy activa. Hay muchos periódicos y revistas que se publican allí.

### El comercio

El comercio de la bahía de Consolación es muy próspero. Hay muchas tiendas y negocios que se abren allí.

### Los deportes

Los deportes de la bahía de Consolación son muy populares. Hay muchos clubes y equipos que se forman allí.

### El transporte

El transporte de la bahía de Consolación es muy cómodo. Hay muchos autobuses y taxis que se usan allí.

### El turismo

El turismo de la bahía de Consolación es muy atractivo. Hay muchos lugares de interés que se visitan allí.

### MECANOGRAFO

El mecanógrafo es un instrumento muy útil para escribir. Tiene muchas ventajas y es muy fácil de usar.

### VENTAS A PLAZOS

Las ventas a plazos son una forma muy conveniente de comprar. Puedes pagar poco a poco y tener el producto desde el primer día.

### 375 tipos

Hay 375 tipos de productos disponibles. Cada uno con sus propias características y ventajas.

### Compraría caldera horizontal

Se busca una caldera horizontal para uso industrial. Debe ser resistente y eficiente.

### 550 pías.

El precio de la caldera es de 550 pías. Incluye todos los accesorios necesarios.

### 1000 pías.

El precio de la caldera es de 1000 pías. Incluye todos los accesorios necesarios.

## ANIS LA CASERA

AL NATURAL DIGESTIVO CON AGUA O SOLTZ REFRESCANTE

## ACADEMIA MERCANTIL

COMERCIO, CONTABILIDAD, ADMINISTRACION, ETC.

## COLECTORES

LEDBO, LAMPARAS Y TIPOS

## ELECTRICIDAD INDUSTRIAL, S. L.

Repuestos, instalaciones, mantenimiento.

## VIENDO O CAMBIO

Se compran o venden objetos de valor. Oro, joyas, cuadros.

## Omnibus a Logroño

Servicio de transporte regular a Logroño.

## Suave suavidad

Productos de higiene bucal y dental.

## MAQUINARIA

Venta y alquiler de maquinaria industrial.

### BUFFALO-BILL VENDRA A SAN SEBASTIAN



Buffalo Bill vendrá a San Sebastián para una actuación. Será un espectáculo muy interesante.

## ASOCIACION DE CULTURA MEDICAL SAN SEBASTIAN

Admisión de socios sin cuota de entrada. Beneficio para la cultura médica.

## MAQUINARIA

Venta y alquiler de maquinaria industrial.

## Vendo pisos nuevos

Se venden pisos nuevos en zonas exclusivas.

## Lithinés del Dr Gusi

Productos de belleza y cosméticos.

